

Molluscum contagiosum

¿Qué significa?

El Molluscum contagiosum o molusco contagioso es un virus que causa granos en la piel. Se les llama "moluscos" o "pápulas". En apariencia son granos lisos, perlados y pueden ser de color rosa, blancos o casi del color de la piel. Comienzan pequeñitos y pueden crecer hasta del tamaño del borrador de un lápiz. Puede causar comezón y que la piel alrededor del grano aparezca enrojecida, seca y escamosa. No es común que se infecten. Los granos pueden durar de pocas semanas hasta dos años y por lo general desaparecen por sí solos.

¿Cómo se transmite?

El molluscum se puede contagiar de un niño a otro por contacto directo (de piel a piel) o compartiendo las toallas.

¿Cómo es el tratamiento?

El molluscum por lo general desaparece solo pero a veces es mejor quitarlo para que no se extienda y prevenir la comezón e irritación. El tratamiento depende de la edad de su niño y del tamaño y el lugar del brote.

Nitrógeno líquido

Comúnmente se trata con nitrógeno líquido, que congela la piel donde está el grano y forma una costra o capa que debe caerse sola junto con el grano en 1 a 3 semanas. Los granos de molluscum frecuentemente necesitan varios tratamientos. Mientras se congela el molluscum, el nitrógeno líquido puede causar un poco de dolor o ardor. Despues del tratamiento la piel puede inflamarse, enrojecerse o ampollarse.

Con este tratamiento no se necesitan cuidados especiales. Se puede lavar la piel como de costumbre. Si la ropa le irrita el área o si se revienta la ampolla y deja una llaga abierta, aplique una pequeña cantidad de ungüento antibiótico (Bacitracin o Polysporin) y cúbrala con un curita. Use esta medicina solamente si fue recomendada por el proveedor médico de su niño.

¿Qué ocurrirá después del tratamiento?

Después del tratamiento para los granos a su niño le pueden quedar manchas, oscuras o claras en la piel. La mayoría de las veces desaparecen solas. Cuando desaparecen los granos, solos o con tratamiento, pueden quedar marcas (cicatrices) que pueden ser permanentes o desaparecer con el tiempo.

Para más información

- Dermatología
206-987-2158
- Contacte al proveedor de atención médica de su niño.
- seattlechildrens.org

Servicio gratuito de interpretación

- En el hospital, solicítelo con la enfermera.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratuita de interpretación: 1-866-583-1527. Mencíonele al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.

Seattle Children's ofrece servicio gratuito de interpretación para pacientes, familiares y representantes legales sordos, con problemas de audición o con inglés limitado. Seattle Children's tendrá disponible esta información en formatos alternativos bajo solicitud. Llame al Centro de Recursos Familiares al 206-987-2201. Este volante fue revisado por el personal clínico de Seattle Children's. Sin embargo, como las necesidades de su niño son únicas, antes de actuar o depender de esta información, por favor consulte con el proveedor de atención médica de su hijo.

© 2022 Seattle Children's, Seattle, Washington. Todos los derechos reservados.



Molluscum Contagiosum

What is it?

Molluscum contagiosum (mull-ESS-kum kun-tay-gee-OSS-um) is a virus that causes bumps on the skin. These bumps are called “molluscum.” They are smooth, pearly and can be pink, white or about the same color as the skin. They begin as small bumps and may grow as large as a pencil eraser. Molluscum can be itchy. The skin around the bumps may become red, dry and scaly. It is uncommon for the bumps to become infected. The bumps could last as little as a few weeks to as long as two years. Usually, they go away by themselves.

How is it passed?

Molluscum may be passed from child to child. This happens by direct (skin to skin) contact or by sharing towels or washcloths.

How is it treated?

Molluscum will usually go away on their own. But sometimes it is best to remove them so they will not spread, and to prevent itchiness or irritation. Treatment depends on your child’s age and the size and location of the growths.

Liquid nitrogen

Liquid nitrogen is a common treatment. It “freezes” the part of the skin with a bump on it. Then, a scab or crust will form that should fall off by itself, along with the bump, in 1 to 3 weeks. Molluscum bumps often need a series of repeat treatments. Liquid nitrogen can cause mild pain or a burning feeling while the molluscum is being frozen. After treatment the skin may become swollen and red, and it may blister.

No special care is usually needed after liquid nitrogen treatment. It is OK to wash the skin as usual. If clothing irritates the area or if the blister breaks and the skin is open, put a small amount of antibiotic ointment (bacitracin or polysporin) and cover it with a small band-aid. Use this medicine only if recommended by your healthcare provider.

What can I expect after treatment?

Your child might get dark or light spots where the bumps are treated. Most of the time, these go away without doing anything. After the bumps go away with treatment or on their own, your child might still have small “pock marks” or scars. These might be permanent, or they might fade as time goes on.

To Learn More

- Dermatology
206-987-2158
- Ask your child’s healthcare provider
- seattlechildrens.org

Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line, 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.

Seattle Children’s offers free interpreter services for patients, family members and legal representatives who are Deaf or hard of hearing or speak a language other than English. Seattle Children’s will make this information available in alternate formats upon request. Call the Family Resource Center at 206-987-2201. This handout has been reviewed by clinical staff at Seattle Children’s. However, your needs are unique. Before you act or rely upon this information, please talk with your healthcare provider.

© 2022 Seattle Children’s, Seattle, Washington. All rights reserved.



Seattle Children's
HOSPITAL • RESEARCH • FOUNDATION

4/22
PE570